

BEC高级口语指导:最新美语流行语手册(八) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/475/2021_2022_BEC_E9_AB_98_E7_BA_A7_E5_c67_475101.htm

36.be in full swing 正在全力进行，处于活跃阶段 in full swing的意思是“活跃”。该习语的意思即引申为“处于（工作的）全面展开、进行阶段”。例如：The building project is in full swing.（这个建筑工程正处在全力进行之中。） A: I hear your company is expanding its business. 我听说你们公司正在扩展生意。 B: Yeah. We're setting up a new factory now and the work on it is in full swing. The project will be completed in three months. 是的，我们正在新建一个工厂。工程正处于全面施工阶段，三个月内就可以完工了。

37.be in high gear 全力进行 gear指“齿轮，传动装置”，high gear的意思是汽车的“高速档”。该习语字面意思为“机器正处在高速档（快速运转）”，实际指“事物正处在全力进行当中”。 A: By the way, how is your business going? Is it proceeding smoothly? 哎，你的生意最近如何？进展还顺利吗？ B: Yes, it's in high gear. 一切都在全力进行。

38.be itching for a chance to do 很想找个机会试一试 形容词itching的意思是“渴望的”，be itching to do意为“渴望做某事”；for a chance指“找机会”，因此整个习语的意思即为“渴望得到机会试做某事”。 A: I am itching for a chance to cooperate with Mike. I hear he's a very competent person. 我很想找机会和迈克合作一次。听说他特别能干。 B: Everyone who has worked with him will have a deep impression on that point. 是的。每个和他一起工作的人都对此深有体会。

39.be of one mind 意见一致，看法相同

mind可指“头脑，心神”。该习语直译为“一个脑子想出的问题”，由此可以引申为“意见统一、看法相同”的意思。

A: What do the board think about this plan? 董事会对这项计划怎么看？ B: They are of one mind in passing it. 他们一致通过。 A:

Good news. 太好了。 40.be of two minds 拿不定主意 be of two minds和be in two minds的意思基本相同，均表示“左右摇摆”或“拿不定主意，下不了决心”。例如：Don't depend on

him to decide. He always seems to be of two minds on important matters. (别指望他能做出决定。在重要的事情上他好像总拿不定主意。)

A: Are you ready to take the plunge and pound the pavements for new one? 你是否准备大胆采取措施，排除障碍，重新再来？ B: I'm still of two minds. But I do seem to like to quit my present job. 我依然犹疑不决。我确实想放弃现在的工作。

A: What kind of job are you aiming at? I mean, do you have a particular job in mind? 你想做什么样的工作？我的意思是说，在你脑子里有没有特别的选择？ B: I have a good mind to go into business. I think I can be equally successful as most other women in business. 我想进军商海。我想我会得到与商海里其他女性同样的成功。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。

详细请访问 www.100test.com